

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

uzavretá podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka

Poskytovateľ: **Mestská časť Košice-Dargovských hrdinov**
sídlo: Povstania českého ľudu č. 1, 040 22 Košice
IČO: 00 690 988
DIČ: 2020761545
Štatutárny orgán: PhDr. Dominik Babušík, starosta
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK79 5600 0000 0004 0352 4001
Telefón: 055/300 90 07 – Mgr. Meryem Yildiz
E-mail: yildiz@kosice-dh.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Základná škola, Postupimská 37**
Sídlo: Postupimská 37, Košice-mestská časť Dargovských hrdinov, 040 22 Košice
štatutárny orgán: Mgr. Bc. Janette Šalachová, riaditeľ
IČO: 35 546 832
Bankové spojenie: Prima banka
IBAN: SK70 5600 0000 0005 0381 1008
Právna forma: Základná škola
Telefón: 0911 117 336
E-mail: riaditel@postupimska.sk

(ďalej len „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o poskytnutí dotácie (ďalej len „zmluva“), ktorej cieľom je poskytnutie dotácie prijímateľovi na základe žiadosti o poskytnutie dotácie (ďalej len „žiadosť“) v zmysle prijatého VZN č. 1/2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Košice-Dargovských hrdinov zo dňa 18. 9. 2024.

I.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa na základe žiadosti o poskytnutie dotácie predloženej prijímateľom na projekt s názvom: **„Divadelné a Dobšinského Košice 2026 – rozprávka a divadlo**

spájajú generácie na ZŠ Postupimskej“, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy (ďalej v texte „žiadost“ alebo „projekt“). Účel a aktivity projektu sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Projekt „Divadelné a Dobšinského Košice 2026“ spájajú východné Slovensko, školy a komunitu: 1. Divadelné Košice Jozefa Adamoviča a 2. Dobšinského Košice - 20. ročník. Súčasťou žiadosti je aj rozpočet projektu.

2. **Poskytovateľ** sa zaväzuje, že **poskytne prijímateľovi** na realizáciu projektu **dotáciu 350,00 EUR**, čo predstavuje 35,00 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu uvedených v rozpočte projektu.
3. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutú dotáciu a použiť ju v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a projekt zrealizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne **do 30. 10. 2026**. Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania najmenej v rozsahu 10% poskytnutej dotácie t. j. 35,- eur.

II.

PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE

1. Prijímateľ je povinný dodržiavať podmienky uvedené v tejto zmluve, čo potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu výlučne na realizáciu projektu. Za oprávnené a akceptovateľné budú považované len výdavky uskutočnené prijímateľom výlučne na realizáciu projektu, podľa schváleného rozpočtu projektu, do konca doby realizácie projektu podľa bodu 4 tohto článku. Za výdavky uskutočnené prijímateľom sa považujú tie, ktoré boli riadne a včas uhradené najneskôr v deň ukončenia projektu.
3. Projekt, tak ako ho prijímateľ predložil, je záväzný, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. Zásadná zmena obsahu projektu zo strany prijímateľa je možná len s predchádzajúcim písomným súhlasom poskytovateľa a nesmie mať vplyv na celkový charakter projektu. Žiadosť o súhlas so zmenou projektu je potrebné doručiť poskytovateľovi najneskôr 15 kalendárnych dní pred ukončením projektu. V prípade iných zmien, ako napríklad ohrozenie realizácie projektu, zmeny osoby zodpovednej za realizáciu projektu, zmeny v štruktúre organizácie prijímateľa ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť, zmeny sídla alebo zánik prijímateľa, sa prijímateľ zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať poskytovateľa o všetkých takýchto skutočnostiach.
4. Prijímateľ je oprávnený realizovať projekt odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a zaväzuje sa ho realizovať v termíne do 30. 10. 2026. Uvedeným nie je dotknuté ustanovenie bodu 19 tohto článku zmluvy.
5. Dotácia bude prijímateľovi vyplatená na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Dotácia bude prijímateľovi vyplatená najneskôr 5 dní pred konaním prvého podujatia. Predpokladaný termín podujatí je 7. máj 2026 v prípade akcie Divadelné Košice Jozefa Adamoviča a prvá polovica októbra 2026 v prípade akcie Dobšinského Košice-20. ročník.
7. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu vo výške, ktorá bola vyčíslená poskytovateľom ako neoprávnený výdavok na základe prijímateľom predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi.

8. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie, použitia dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenia lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov.
9. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov budú prijímateľovi vrátené na dopracovanie. Prijímateľ dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa vrátenia, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnené vynaložené.
10. Výdavok, ktorý bude použitý v rozpore s touto zmluvou, sa považuje za neoprávnený.
11. Ak prijímateľ nebude projekt realizovať, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a vrátiť už poskytnutú dotáciu v plnom rozsahu poskytovateľovi do 5 dní odo dňa zaslania oznámenia o nezrealizovaní projektu poskytovateľovi na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy avšak najneskôr do plánovaného termínu začiatku realizácie projektu.
12. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.
13. V prípade, že prijímateľ nepreukáže použitie vlastných zdrojov, minimálne v rozsahu 10% poskytnutej dotácie na financovanie projektu je povinný vrátiť dotáciu, ktorej výšku upravuje článok I bod 2 tejto zmluvy, poskytovateľovi na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy a zároveň poslať avízo o platbe.
14. Výnosy z dotácie sú podľa ustanovenia § 5 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, príjmom rozpočtu poskytovateľa. Prijímateľ je povinný odvieť výnosy z dotácie znížené o poplatky za vedenie účtu na účet poskytovateľa do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení výnosov.
15. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
16. Prijímateľ je povinný uskutočňovať platby z poskytnutej dotácie bezhotovostne. V prípade úhrad spotrebného materiálu je možné uskutočňovať platby v hotovosti, ak tieto hotovostné platby jednotlivito neprekročia sumu 100,- EUR.
17. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o dotáciách vedená analytická účtovná evidencia. Účtovníctvo musí byť vedené úplne, preukázateľne, správne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov.
18. Akékoľvek úkony prijímateľa, ktoré vedú k jeho povinnosti vrátiť dotáciu resp. jej časť sa zaväzuje realizovať zaslaním finančných prostriedkov na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

19. Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky z dotácie aj na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu, ktoré vznikli pred podpisom tejto zmluvy, nie však skôr ako 01.01.2026.
20. Daň z pridanej hodnoty je oprávneným výdavkom len v prípade, keď prijímateľ nie je platcom DPH.
21. Práva a povinnosti obsiahnuté v tejto zmluve nie je prijímateľ oprávnený previesť na tretie osoby, a to ani po ukončení tejto zmluvy.
22. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu.

III. FINANČNÉ VYÚČTOVANIE

1. Prijímateľ je povinný po ukončení projektu vypracovať a predložiť vyúčtovanie celej dotácie v zmysle §5 a jeho nasl. bodov, prijatého VZN č. 1/2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Košice Dargovských hrdinov.
2. Ukončenie realizácie projektu nastane, ak sú zrealizované všetky aktivity projektu a uhradené celkové oprávnené výdavky projektu všetkým dodávateľom prijímateľa a tieto sú premietnuté do účtovníctva prijímateľa v súlade s príslušnou legislatívou SR. Realizácia projektu musí byť ukončená najneskôr **do 30. 10. 2026**. Výdavky, ktoré prijímateľovi vzniknú po tomto termíne nebudú považované za oprávnené.
3. Prijímateľ predkladá vyúčtovanie poskytovateľovi elektronicky na emailovú adresu: financne@kosice-dh.sk a zároveň vytlačenú verziu zašle, príp. osobne doručí na adresu: Mestská časť Košice-Dargovských hrdinov, Povstania českého ľudu 1, 040 22 Košice, s poznámkou „Vyúčtovanie dotácie“. Tlačенá verzia vyúčtovania sa považuje za doručенú, ak je v stanovenej lehote podaná na pošte (rozhodujúci je dátum podania zásielky na poštovú prepravu). Tlačенá verzia vyúčtovania musí byť úplne a riadne vyplnená, podpísaná štatutárnym zástupcom prijímateľa a musia k nej byť pripojené všetky povinné prílohy (originál alebo kópia).
4. K finančnému vyúčtovaniu dotácie prijímateľ predloží kópie účtovných dokladov preukazujúce jej riadne a účelné využitie. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje osobitný predpis a prílohy k účtovným dokladom (napr. prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdajky a pod.).
5. Povinnými prílohami finančného vyúčtovania sú napríklad kópie:
 - a) dodávateľsko-odberateľských zmlúv/objednávok,
 - b) faktúr,
 - c) dodacích listov,
 - d) bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov) preukazujúce použitie dotácie,
 - e) dokladu o odvedení výnosov z poskytnutého finančného príspevku a dokladu o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku,
6. Všetky doklady vyúčtovania musia byť vyhotovené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania

účelu a podmienok poskytnutia dotácie a správnosti vyúčtovania dotácie, dohodnutých v tejto zmluve počas obdobia troch rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti predmetnej zmluvy.

7. Akékoľvek použitie dotácie, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov, v rozpore s touto zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Prijímateľ je povinný archivovať všetky finančné záznamy, účtovné doklady a správy, ktorých kópie poskytol poskytovateľovi, najmenej 3 roky po ukončení realizácie projektu.
9. V prípade, ak bude prijímateľ predkladať pri vyúčtovaní dotácie účtovné doklady v inom jazyku ako slovenskom, poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si úradne overený preklad účtovného dokladu do slovenčiny. Náklady spojené s prekladom dokladu nemožno uhrádzať z poskytnutej dotácie.

IV.

SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Prijímateľ súhlasí v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s tým, že jeho osobné údaje budú spracovávané (t. j. vykonávanie akýchkoľvek operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi, napr. ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, likvidácia, ich prenos, poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie) poskytovateľom a sprostredkovateľom v rámci ich vnútorného informačného a registračného systému a nebudú sprístupňované, odovzdávané, zverejňované a poskytované tretím osobám, ktoré nemajú vzťah k poskytovateľovi.
2. Súhlas udelený prijímateľom platí počas trvania účelu spracúvania a 4 roky po jeho skončení.

V.

SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) uplynutím doby
 - b) písomnou dohodou,
 - c) odstúpením od zmluvy.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy zo strany prijímateľa. Za podstatné porušenie ustanovení tejto zmluvy sa považuje, najmä ak:
 - a) prijímateľ poruší svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu projektu,
 - b) prijímateľ nesplní alebo poruší ustanovenia článkov I., II, III., a VII,
 - c) bude zistené, že prijímateľ nedodrжал všeobecne záväzné právne predpisy platné v SR.
3. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.

VII. PUBLICITA A PROPAGÁCIA

1. Prijímateľ je povinný písomne/e-mailom informovať poskytovateľa o podujatí minimálne 5 pracovných dní vopred za účelom splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy. Informačnú povinnosť si prijímateľ podľa tohto bodu splní aj zaslaním pozvánky resp. plagátu, ak je k podujatiu vytvorená.
2. Prijímateľ je povinný pri informovaní o projekte, na ktorý bola dotácia podľa článku I. tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uviesť:

„Podujatie je realizované s finančnou podporou mestskej časti Košice-Dargovských hrdinov“.

3. Predmety, informačné a propagačné materiály (plagát, pozvánka), vytvorené a využívané v súvislosti s projektom musia obsahovať logo mestskej časti Košice-Dargovských hrdinov.
4. V prípade, že prijímateľ má vlastné webové sídlo a konto na sociálnych sieťach, zaväzuje sa, že na nich umiestni informácie o realizácii projektu/pozvánku, spolu s logom mestskej časti Košice Dargovských hrdinov a informáciu, že projekt je realizovaný s finančnou podporou mestskej časti Košice-Dargovských hrdinov.
5. Prijímateľ je povinný vytvoriť fotodokumentáciu, kde aspoň na dvoch fotografiách z podujatia bude pri vyúčtovaní dotácie preukázaná podmienka publicity v zmysle čl. VII. tejto zmluvy. Prijímateľ poskytuje poskytovateľovi bezvýhradný súhlas na používanie fotografií vytvorených v rámci projektu na ďalšiu prezentáciu poskytovateľa.
6. Prijímateľ je povinný umiestniť banner/roll-up/beach flag propagujúci poskytovateľa do vhodných dobre viditeľných priestorov resp. na vhodnú plochu v mieste konania podujatia, počas celej doby trvania podujatia, pričom takýto banner/roll-up/beach flag poskytovateľ poskytne prijímateľovi. Predmetný banner/roll-up/beach flag si prijímateľ prevezme po dohode s poskytovateľom a po podujatí odovzdá poskytovateľovi.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi v elektronickej forme svoje logo resp. erb, aby si prijímateľ mohol riadne splniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy berie na vedomie splnenie si tejto povinnosti zo strany poskytovateľa ich umiestnením na webové sídlo poskytovateľa.
8. Poskytovateľ uzavretím tejto zmluvy udeľuje súhlas prijímateľovi s použitím erbu resp. loga mestskej časti v zmysle prijatého VZN č. 1/2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Košice-Dargovských hrdinov počas doby podujatia a za účelom jeho propagácie.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, príslušnými ustanoveniami VZN, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z.

o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ, a dva poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Žiadosť o poskytnutie dotácie (kópia)
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30. 11. 2026.
5. Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných očíslovaných dodatkov.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Centrálného registra zmlúv.
8. Obe zmluvné strany zhodne prehlasujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešené vecne a miestne príslušným súdom Slovenskej republiky.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

PhDr. Dominik Babušik v. r.
starosta

Mgr. Bc. Janette Šalachová v. r.
riaditeľ

Prílohy:

Príloha č.1: Žiadosť o poskytnutie dotácie-kópia